



# PROACE VERSO

DO  
**10** LET  
JAMSTVA  
TOYOTA RELAX

DO  
**10** LET  
JAMSTVA  
ZA PNEVMATIKE

## ENAKOMERNA VOŽNJA Z OPREMO ZA LAŽJE ŽIVLJENJE

Novi PROACE VERSO nadaljuje našo tradicijo vsestranskih vozil za prevoz potnikov, saj ponuja veliko prostora za potovanje in praktične rešitve za še tako aktivne življenjske sloge.





## PROSTOR, KI SE VAM PRILAGAJA

**Prostren, raznovrsten in udoben: novi Proace Verso ponuja praktične rešitve za aktiven življenjski slog.**

Proace Verso vam olajša življenje. Zložljivi sedeži in sedeži na vodilih vam ponujajo potrebno prilagodljivost, medtem ko zložljive mizice, zadnje steklo v pokrovu prtljažnika z možnostjo odpiranja in sistem za odpiranje stranskih vrat z nogo, zagotavljajo udobje, katerega se boste hitro privadili. Vrhunsko, prvorazredno doživetje dopolnjujeta še ogrevana sprednja sedeža v usnju z masažno funkcijo.



Uživajte v prilagodljivem prostoru za prtljago ali dodatnem prostoru za noge, saj je sedeže mogoče enostavno premikati ali celo vzeti iz vozila. Dostopno pri opreми Family in VIP.



Vaši potniki se lahko sprostijo, zabavajo ali delajo, zahvaljujoč mizici za potnike na zadnjih sedežih<sup>§</sup>.



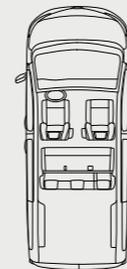
V primerih, ko imate več prtljage kot običajno, se da sedeže enostavno postaviti v ležeči položaj.

\* Ni dostopno na opreми Combi in Shuttle.

§ Dostopno na opreми VIP.

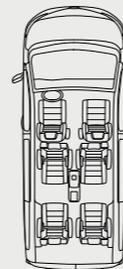
### Razpored sedežev

5 sedežev



Combi, Shuttle in Family

6 sedežev



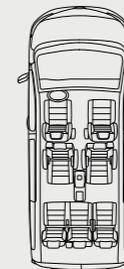
VIP

6 sedežev



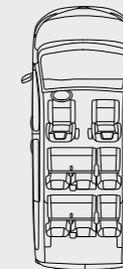
Shuttle

7 sedežev



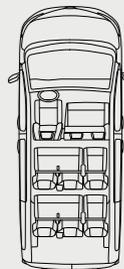
VIP

8 sedežev



Shuttle in Family

9 sedežev



Combi in Shuttle

# PRAKTIČNOST, KI JO BOSTE ZARES CENILI

Pametne funkcije in inovativa tehnologija vam omogočajo bolj sproščena in varnejša potovanja.



Napredno virtualni zaslon prikazuje vrsto podatkov - od trenutne hitrosti do navodil za navigacijo in opozoril vozniku - na sprednji strani vetrobranskega stekla v vidnem polju voznika.



Toyota Skyview® daje dodaten občutek razkošja v potniškem prostoru. Ta velika panoramska steklena streha osvetljuje prostor za potnike s toplo, naravno svetlobo.



Zaščitno steklo prtljažnega prostora se odpira ločeno - je standardna oprema pri paketu opreme Family in VIP- ponuja hiter in lažji dostop do prtljažnika brez potrebe po odpiranju vrat.



Električna drsna vrata na PROACE Versu se preprosto odpirajo s potegom notranje ali zunanje kljuke. To funkcijo lahko vklopite tudi s pritiskom na gumb na ključu, armaturni plošči oziroma srednjem stolpcu. Vstop in izstop iz avtomobila še nikoli ni bil preprostejši.



Uživajte v pravi pomoči, ko jo najbolj potrebujete. Dodatno funkcijo prostoročnega odpiranja stranskih drsnih vrat enostavno sprožite s premikom stopala pod zadnjim odbijačem.

# VARNOST JE NA PRVEM MESTU

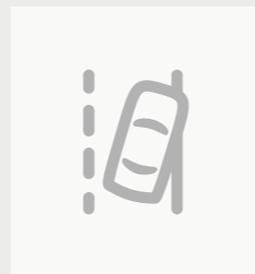
Niz naprednih varnostnih sistemov omogoča, da ste vi in vaši potniki dodatno zaščiteni.



**Zračne blazine**  
Proace Verso je opremljen s šestimi zračnimi blazinami. Prednji zračni blazini za voznika in sovoznika, bočni zračni blazini in zračni zavesi, ki ščitijo potnike spredaj in zadaj.



Opozorilo za spremljanje pozornosti voznika vas vizualno in zvočno opozori, ko zazna, da se vozilo po dveh urah vožnje pri hitrosti nad 65 km/h ni zaustavilo. Poleg tega sistem za zaznavanje utrujenosti ugotavlja spremembe položaja vozila na cesti in voznika po potrebi dodatno opozori, naj naredi premor.



Z uporabo kamere za zaznavanje oznak cestišča pred vami, sistem opozarjanja ob menjavi voznega pasu paketa Toyota Safety Sense, voznika opozori z zvočnimi in vizualnimi opozorili, če začne vozilo zapuščati vozni pas brez aktiviranja smernika.

## Toyota Safety Sense

- Sistem opozarjanja ob nenamerni menjavi voznega pasu
- Sistem prepoznavanja prometnih znakov
- Sistem samodejnega uravnavanja dolžine svetlobnega snopa
- Sistem opozarjanja na utrujenost voznika



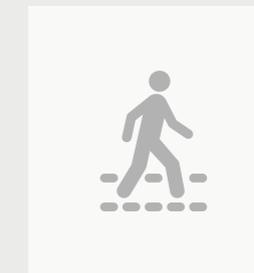
Sistem optimizira vidljivost med nočno vožnjo za vse udeležence v cestnem prometu. Kamera zazna luči nasproti vozečih vozil in hkrati spremlja svetlost ulične razsvetljave. Sistem samodejno preklaplja med dolgimi in kratkimi lučmi, da se voznik lahko povsem osredotoči na vožnjo.



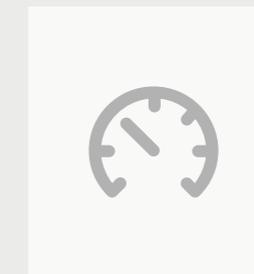
Sistem spremlja prometne znake pred vami ter prikazuje uporabne informacije, npr. trenutno omejitev hitrosti ali omejitve prehitvevanja, na preglednem novem Toyota Touch 2 zaslonu v kokpitu. Sistem vas tudi vizualno in zvočno opozori, če ne upoštevate prometnih znakov.

## Toyota Safety Sense Plus

- Sistem predhodne zaznave in opozorila na morebitni trk s samodejno pomočjo pri zaviranju
- Prilagodljiv tempomat
- Barvni prikazovalnik podatkov na vetrobranskem steklu
- Funkcija osvetljevanja zavojev



Če se zazna nevarnost trka, se aktivirajo zvočna in vizualna opozorila za voznika in aktivira se pomoč pri zaviranju. Če voznik ne zavira pravočasno, se zavore samodejno vključijo, da se prepreči ali omili trčenje.



Prilagodljivi tempomat sistema Toyota Safety Sense ohranja najmanjšo nastavljeno razdaljo do vozila pred vami. Če se razdalja zmanjša, sistem zmanjša hitrost. Ko se razdalja znova poveča, začne postopno pospeševati do izbrane hitrosti.



# PROACE VERSO COMBI

## Combi - osnovna oprema

- TRC (Traction Control) Sistem nadzora zdrsa pogonskih koles
- VSC (Vehicle stability control) Sistem nadzora stabilnosti vozila
- Varnostni blazini za voznika in sopotnika z dvostopenjskim delovanjem
- Stranski varnostni blazini za voznika in sopotnika
- ISOFIX sistem pritrditve otroških sedežev v 2. vrsti (vsa tri sedišča)
- Tempomat z omejevalnikom hitrosti
- HAC (Hill Assist Control) Sistem za pomoč pri speljevanju v klanec
- Sistem nadzora tlaka v pnevmatikah
- Stop & Start sistem samodejnega ugašanja in zagon motorja (ne velja za 1,5 D-4D 100 KM)
- 40,6cm (16 palčna) platišča
- Pnevmatike dimenzij 215/65 R16
- Električno nastavljeni in ogrevani zunanji ogledali
- Stranske zaščitne letvice
- Drsna vrata na desni strani
- Možnost drsnega odpiranja oken v 2. vrsti (samo Compact)
- Zadnja dvizna vrata (zastekljena) z brisalcem in ogrevanjem zadnjega stekla
- Električno pomična prednja stekla (voznikov s funkcijo One touch)
- Klimatska naprava
- Radio z digitalnim sprejemnikom DAB in štirimi zvočniki
- Bluetooth® - sistem za prostoročno telefoniranje in prenos glasbe
- Upravljanje avdio naprave in telefona z obvolansko ročico
- Vhod USB za prenosne predvajalnike
- Multi-informacijski zaslon slikovnim prikazom
- Osvetljen predal pred sovoznikom
- Osvetlitev notranjosti (1., 2. in 3. vrsta)
- Voznikov sedež z naslonom za roke (samo Medium in Long)
- Voznikov sedež nastavljen po višini
- Voznikov sedež s preklapljivim naslonom (samo Medium in Long; ne velja za Shuttle, Family in VIP)
- Sovoznikov sedež (samo Compact)
- Sovoznikova klop za dva potnika s predalom (samo Medium in Long)
- Tepihi v notranjosti
- Klop s 3 sedeži v 2. vrsti (samo Compact)
- Klop s 3 sedeži v 2. vrsti, deljiva 2/3-1/3 (samo Medium in Long)
- Klop s 3 sedeži v 3. vrsti (samo Medium in Long)



# PROACE VERSO SHUTTLE

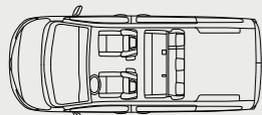
## Shuttle - dodatno na opremo Combi

- Zračni zavesi za 2. in 3. vrsto
- ISOFIX sistem pritrditve otroških sedežev v 2. in 3. vrsti (vsa tri sedišča)
- Samodejna klimatska naprava (samo Medium in Long)
- Dodatna klimatska naprava zadaj (samo Medium in Long)
- Brisalci s senzorjem za dež
- Samodejna prilagoditev osvetlitve merilnikov, senzor svetlobe
- Elektrokromatsko notranje ogledalo (samodejna zatemnitev)
- V usnje odet volanski obroč
- Multi-informacijski barvni zaslon
- 8 zvočnikov
- Bralne lučke (1., 2. in 3. vrsta)
- Osvetljen prtlačni prostor
- Štiri 12 V vtičnice (samo Medium in Long)
- Multi-funkcijski strop z zračniki (samo Medium in Long)
- V ledvenem delu nastavljen voznikov sedež
- Samostojni sovoznikov sedež z naslonom za roke
- Sovoznikov sedež s preklapljivim naslonom (ne velja za VIP)
- Klop s 3 sedeži v 2. vrsti z zložljivim naslonom in možnostjo preklopa (samo Compact)
- Klop s 3 sedeži v 2. vrsti, deljiva 2/3-1/3, z zložljivim naslonom in možnostjo preklopa (samo Medium in Long)
- Klop s 3 sedeži v 3. vrsti, deljiva 2/3-1/3, z zložljivim naslonom in možnostjo preklopa (samo Medium in Long)
- Prednji meglenki s funkcijo osvetljevanja ovinkov (samo Medium in Long)
- Dodatno zatemnjena stekla zadaj
- Prednji odbijač v barvi vozila
- Srebrni detajli na prednjem odbijaču
- Zadnji odbijač v barvi vozila (samo Compact in Medium)
- Zadnji odbijač delno obarvan (samo Long)
- Kljuke vrat v barvi vozila
- Stranske zaščitne letvice v barvi vozila
- Zvočno in toplotno izolativno vetrobransko steklo (samo Medium in Long)

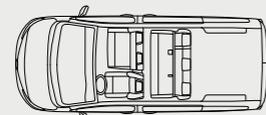


## Število sedežev

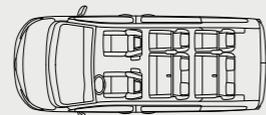
Pri izvedbi Compact, Medium in Long.



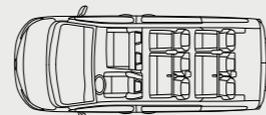
do 5 sedežev



do 6 sedežev



do 8 sedežev

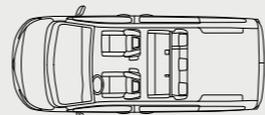


do 9 sedežev

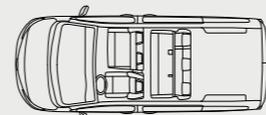


## Število sedežev

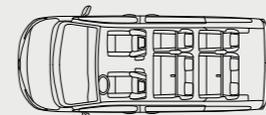
Pri izvedbi Compact, Medium in Long.



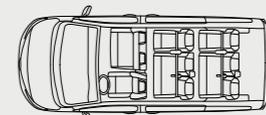
do 5 sedežev



do 6 sedežev



do 8 sedežev



do 9 sedežev



# PROACE VERSO FAMILY

## Family - dodatno na opremo Shuttle

- 43,2cm (17 palčna) lita platišča
- Pnevmatike dimenzij 225/55 R17
- Električno poklopljivi zunanji ogledali
- Drсна vrata na levi in desni strani
- Pranje žarometov
- Možnost odpiranja samo zadnje šipe na prtljažnih vratih
- Samodejna klimatska naprava
- Toyota Touch 2 z 17,8cm (7 palčnim) na dotik občutljivim barvnim zaslonom
- Smartphone connectivity - omogoča združljivost z aplikacijama Apple CarPlay™\* in Android Auto™\* (\*razpoložljivost odvisna od pametnega telefona; Android Auto™ trenutno ni na voljo v Sloveniji)
- Zaprt predal na sredinski konzoli
- Pogovorno ogledalo (ne velja za ViP)
- Polica v prtljažnem prostoru z mrežo za pritrnitev prtljage (ne velja za ViP; samo Medium in Long)
- Prenosna svetilka v prtljažnem prostoru
- Senčnika na stranskih steklih v drugi vrsti
- Letalski mižici na hrbtnih prednjih sedežev
- Klop s 3 sedeži v 2. vrsti na vodilih, deljiva 2/3-1/3 in z zložljivim naslonom
- Klop s 3 sedeži v 3. vrsti na vodilih, deljiva 2/3-1/3 in z zložljivim naslonom (samo Medium in Long)
- Sistem zaznavanja vozil v mrtvem kotu
- Prednji in zadnji parkirni senzorji
- Kamera zadaj za pomoč pri vzvratni vožnji



# PROACE VERSO VIP

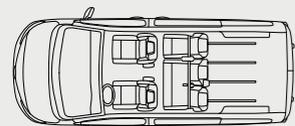
## VIP - dodatno na opremo Family

- Kesenonski žarometi s samodejno nastavitvijo višine snopa
- HUD (Head Up Display) prikazovalnik podatkov na dvižni zaslon
- Kartica ključ
- Smart Entry & Push Start sistem za samodejno odklepanje in zagon motorja s pritiskom na gumb
- Električen pomik drsnih vrat
- Sistem prostoročnega odpiranje drsnih vrat (z gibom noge)
- 220V vtičnica v 2. vrsti
- Dodatno ogrevanje Webasto z daljinskim upravljanjem in možnostjo programiranja
- Močno temnjena stekla zadaj
- LED Dnevne luči
- Kljuge vrat v barvi vozila z detajli kroma
- Navigacijska naprava
- Usnjeni sedeži
- Električni pomik prednjih sedežev
- Ogrevana prednja sedeža s funkcijo masaže
- Po višini nastavljen sovoznikov sedež
- V ledu delu nastavljen sovoznikov sedež
- Hi Fi ozvočenje z 9 zvočniki
- Zaprt predal na sredinski konzoli z možnostjo zaklepa
- Lounge mizica na vodilih
- LED ambientalna osvetlitev
- 2 posamična sedeža v 2. vrsti z nalonoma za roke na obeh straneh in z možnostjo zasuka za 180°
- 2 posamična sedeža v 3. vrsti z nalonoma za roke na obeh straneh in z možnostjo zasuka za 180°

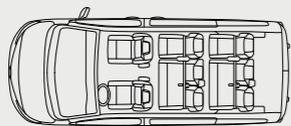


## Število sedežev

Pri izvedbi Compact, Medium in Long.



do 5 sedežev

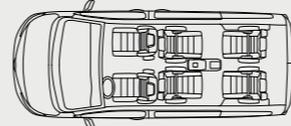


do 8 sedežev

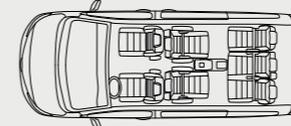


## Število sedežev

Pri izvedbi Medium in Long.



do 6 sedežev



do 7 sedežev



# TEHNIČNI PODATKI

OKOLJSKA ZMOGLJIVOST	Compact 1,5 l D-4D 100 Dizel 6 R/M	Compact 1,5 l D-4D 120 Dizel 6 R/M	Medium 1,5 l D-4D 120 Dizel 6 R/M	Long 1,5 l D-4D 120 Dizel 6 R/M	Compact 2,0 l D-4D 150 Dizel 6 R/M	Medium 2,0 l D-4D 150 Dizel 6 R/M	Long 2,0 l D-4D 150 Dizel 6 R/M	Medium 2,0 l D-4D 180 Dizel 8 S/M	Long 2,0 l D-4D 180 Dizel 8 S/M
<b>Poraba goriva (skladno z zakonodajo)</b>									
Kombinirana vožnja (l/100 km)	4,9	4,8	4,8	4,8	5,4	5,5/5,6°	5,5/5,7°	5,7	5,7
Mestna vožnja (l/100 km)	5,3	5,2	5,2	5,2	6,1	6,2/6,3°	6,2/6,5°	6,4	6,4
Izvenmestna vožnja (l/100 km)	4,7	4,6	4,6	4,6	5	5,1/5,2°	5,1/5,3°	5,2	5,3
Prostornina posode za gorivo (l)	69	69	69	69	69	69	69	69	69
<b>Ogljikov dioksid, CO<sub>2</sub> (skladno z zakonodajo)</b>									
Kombinirana vožnja (g/km)	130	127	126 <sup>***</sup> /127	128	142	144 <sup>***</sup> /145 <sup>****</sup> /147°	145/151°	149	150
Mestna vožnja (g/km)	141	136	136	137	160	163 <sup>***</sup> /164 <sup>****</sup> /167°	163 <sup>***</sup> /164/171°	169	169
Izvenmestna vožnja (g/km)	124	121 <sup>*</sup> /122 <sup>**</sup>	121	122	131	133 <sup>***</sup> /134 <sup>****</sup> /136°	134/139°	138	139
<b>Emisije izpušnih plinov (Uredba (ES) št. 715/2007, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 136/2014 (J))</b>									
Emisijski razred	EURO 6	EURO 6	EURO 6	EURO 6	EURO 6	EURO 6	EURO 6	EURO 6	EURO 6
Ogljikov monoksid, CO (mg/km)	169,2	162,6	162,6	162,6	169,2	169,2	169,2	56,7	56,7
Dušikovi oksidi, NOx (mg/km)	36,3	26,7	26,7	26,7	31,1	31,1	31,1	23,3	23,3
Ogljikovodiki, THC in dušikovi oksidi, NOx (mg/km)	39,7	28,7	28,7	28,7	34	34	34	40,9	40,9
Dimni delci (mg/km)	0,65	0,53	0,53	0,53	0,91	0,91	0,91	0,26	0,26
Hrup, vožnja mimo (dB(A))	69	69	69	69	71	71	71	70	70

Podatki o porabi goriva in izpustu CO<sub>2</sub> temeljijo na meritvah, opravljenih v nadzorovanih okoljih, v skladu z evropsko zakonodajo, ki jo je sprejela Evropska komisija. Za dodatne informacije ali za nakup osnovnega modela vozila se obrnite na družbo Toyota Motor Europe NV/SA. Poraba goriva in vrednosti CO<sub>2</sub> vašega vozila se lahko razlikujejo od izmerjenih vrednosti. Podatki o porabi goriva in izpustu CO<sub>2</sub> so odvisni od sloga vožnje in drugih dejavnikov (kot so pogoji na cesti, promet, stanje vozila, dodatna oprema, prtljaga, število potnikov ...).

S/M = samodejni menjalnik R/M = ročni menjalnik

\* 5 sedežev, FAMILY \*\* 5 sedežev, SHUTTLE \*\*\* 8 sedežev, FAMILY \*\*\*\* 8 sedežev, SHUTTLE \*\*\*\*\* 9 sedežev, COMBI ° 6 sedežev, VIP °° 5 sedežev, COMBI

## PRTLJAŽNI PROSTOR

	COMPACT 5S	MEDIUM 6S	MEDIUM 8S-9S	LONG 6S	LONG 8S-9S
Največja širina prtljažnika (mm)	1618	1618	1618	1618	1618
Največja višina prtljažnika - do strehe (mm)	1334	1337	1337	1339	1339
Prostornina prtljažnika (l)	1200	550	550	980	980
Prostornina prtljažnika - 1 vrsta sedežev, do vrha naslona sedeža VDA (l)	1500	1800	1800	2300	2300
Prostornina prtljažnika - 1 vrsta sedežev, do strehe VDA (l)	2200	2700	2700	3300	3300
Prostornina prtljažnika - 1 in 2 vrsta sedežev, do vrha naslona sedeža VDA (l)	1172 <sup>*</sup> /1356 <sup>**</sup> /°°	1556	950 <sup>****</sup> /1000 <sup>****</sup>	1950	1400 <sup>****</sup> /1350 <sup>****</sup> /°°°°
Prostornina prtljažnika - 1 in 2 vrsta sedežev, do strehe VDA (l)	1978 <sup>*</sup> /1633 <sup>**</sup> /°°	2228	1600 <sup>****</sup> /1750 <sup>****</sup>	2787	2400 <sup>****</sup> /2250 <sup>****</sup> /°°°°
Prostornina prtljažnika - 1, 2 in 3 vrsta sedežev, do vrha naslona sedeža VDA (l)	-	550	507 <sup>****</sup> /603 <sup>****</sup>	912	989 <sup>****</sup> /912 <sup>****</sup> /°°°°
Prostornina prtljažnika - 1, 2 in 3 vrsta sedežev, do strehe VDA (l)	-	700	655 <sup>****</sup> /798 <sup>****</sup>	1237	1384 <sup>****</sup> /1237 <sup>****</sup> /°°°°
Dolžina prtljažnega dna - 1 vrsta sedežev (mm)	2063	2413	2413	2763	2763
Dolžina prtljažnega dna - 1 in 2 vrsta sedežev (mm)	1242 <sup>*</sup> /1138 <sup>**</sup> /°°	1488	1488 <sup>****</sup> /1497 <sup>****</sup>	1838	1847 <sup>****</sup> /1838 <sup>****</sup> /°°°°
Dolžina prtljažnega dna - 1, 2 in 3 vrsta sedežev (mm)	-	608	608 <sup>****</sup> /627 <sup>****</sup>	958	977 <sup>****</sup> /958 <sup>****</sup> /°°°°



1630 mm

1920 mm



881 mm

2925 - 3275 mm

803 - 1153 mm

4609 - 5309 mm

1899 - 1948<sup>°</sup> mm



1618 mm

1920 mm

# DOPOLNITE SVOJ IZGLED



**EWP** Arktično bela



**NEU** Apnenčasto siva\*



**EVL** Sokolsko siva\*



**KHK** Karneolsko oranžna\*



**KCM** Kostanjevo rjava\*



**KCA** Cloud siva\*



**KTV** Absolute črna\*



**16-palčna jeklena platišča (3-kraka)**  
Serijsko pri opremlitvi Shuttle



**17-palčna lita platišča (5 dvojnih krakov)**  
Serijsko pri opremlitvi Family in VIP



**Rjava tkanina**  
Serijsko pri opremlitvi Family



**Temno siva tkanina**  
Serijsko pri opremlitvi Combi in Shuttle



**Črno usnje**  
Serijsko za opremlitvi VIP, opcija za opremlitvi Family



# PROACE VERSO. ZASNOVAN ZA AKTIVEN ŽIVLJENJSKI SLOG.

TOYOTA.SI

DO  
**10** LET  
JAMSTVA  
TOYOTA RELAX

DO  
**10** LET  
JAMSTVA  
ZA PNEVMATIKE

Podatki, navedeni v brošuri, so bili točni v času priprave in tiska. Podrobnosti o tehničnih podatkih in opreми v tej brošuri so skladni z lokalnimi pogoji in zahtevami, zato se morda razlikujejo od modelov v vaši regiji. Podrobnosti o opreми in specifikacijah vozila boste lahko izvedeli pri svojem prodajalcu vozil Toyota. • Barve vozil se lahko razlikujejo od barv na fotografijah. Toyota Adria, d.o.o., si pridržuje pravico do sprememb podrobnosti specifikacij in opreми brez predhodnega obvestila. • Nobenega dela te publikacije ni dovoljeno kopirati brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Toyota Adria, d.o.o.  
© Toyota Adria, d.o.o., Brnčičeva 51, 1231 Ljubljana - Črnuče, Slovenija.